

Handschriften / Autographen

Tagebuch von Nikolaus Dal.

Dal, Nikolaus

Tarangambadi, 29.10.1730-06.09.1731

Nutzungsbedingungen

Die Digitalisate des Francke-Portals sind urheberrechtlich geschützt. Sie dürfen für wissenschaftliche und private Zwecke heruntergeladen und ausgedruckt werden. Vorhandene Herkunftsbezeichnungen dürfen dabei nicht entfernt werden.

Eine kommerzielle oder institutionelle Nutzung oder Veröffentlichung dieser Inhalte ist ohne vorheriges schriftliches Einverständnis des Studienzentrums August Hermann Francke der Franckeschen Stiftungen nicht gestattet, das ggf. auf weitere Institutionen als Rechteinhaber verweist. Für die Veröffentlichung der Digitalisate können gemäß der Gebührenordnung der Franckeschen Stiftungen Entgelte erhoben werden.

Zur Erteilung einer Veröffentlichungsgenehmigung wenden Sie sich bitte an die Leiterin des Studienzentrums, Frau Dr. Britta Klosterberg, Franckeplatz 1, Haus 22-24, 06110 Halle (studienzentrum@francke-halle.de)

Terms of use

All digital documents of the Francke-Portal are protected by copyright. They may be downloaded and printed only for non-commercial educational, research and private purposes. Attached provenance marks may not be removed.

Commercial or institutional use or publication of these digital documents in printed or digital form is not allowed without obtaining prior written permission by the Study Center August Hermann Francke of the Francke Foundations which can refer to other institutions as right holders. If digital documents are published, the Study Center is entitled to charge a fee in accordance with the scale of charges of the Francke Foundations.

For reproduction requests and permissions, please contact the head of the Study Center, Frau Dr. Britta Klosterberg, Franckeplatz 1, Haus 22-24, 06110 Halle (studienzentrum@francke-halle.de)

[urn:nbn:de:gbv:ha33-1-186353](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:gbv:ha33-1-186353)

König Neben-Diarium N.2.

1730 Oct. 29. Nach dem Lagerzeiten ließ Gott die Sonne wieder scheinen.

Gemeine Synod hielt endlich seine Antritts-Synode.

Oct. 30. Ich corrigirte die 33te predigt des Herrn van der Tyl. 4

Oct. 31. Ich corrigirte die 33te predigt des Herrn van der Tyl.

Nov. 1. Ich sprach an den Herrn van der Tyl und Kaplän.

Nov. 2. Ich corrigirte die 34te predigt des Herrn van der Tyl.

Nov. 6. Ich corrigirte die 39te predigt des Herrn van der Tyl.

Nov. 6. Ich gab einem Engelländer 22 Briefe.

Nov. 7. Ich corrigirte die 41te predigt des Herrn van der Tyl.

Nov. 8. Ich sprach mit dem Bischof Bibel in Amsterdam.

Nov. 8. Ich sprach mit dem Herrn van der Tyl auf Engelländer.

Nov. 8. Ich sprach mit dem Herrn van der Tyl auf Engelländer.

Nov. 8. Ich sprach mit dem Herrn van der Tyl auf Engelländer.

Nov. 8. Ich sprach mit dem Herrn van der Tyl auf Engelländer.

Nov. 8. Ich sprach mit dem Herrn van der Tyl auf Engelländer.

Nov. 8. Ich sprach mit dem Herrn van der Tyl auf Engelländer.

Nov. 8. Ich sprach mit dem Herrn van der Tyl auf Engelländer.

Nov. 8. Ich sprach mit dem Herrn van der Tyl auf Engelländer.

Nov. 8. Ich sprach mit dem Herrn van der Tyl auf Engelländer.

Nov. 8. Ich sprach mit dem Herrn van der Tyl auf Engelländer.

Nov. 8. Ich sprach mit dem Herrn van der Tyl auf Engelländer.

Nov. 8. Ich sprach mit dem Herrn van der Tyl auf Engelländer.

Nov. 8. Ich sprach mit dem Herrn van der Tyl auf Engelländer.

Nov. 8. Ich sprach mit dem Herrn van der Tyl auf Engelländer.

Nov. 8. Ich sprach mit dem Herrn van der Tyl auf Engelländer.

Nov. 8. Ich sprach mit dem Herrn van der Tyl auf Engelländer.

Nov. 8. Ich sprach mit dem Herrn van der Tyl auf Engelländer.

Nov. 8. Ich sprach mit dem Herrn van der Tyl auf Engelländer.

Nov. 8. Ich sprach mit dem Herrn van der Tyl auf Engelländer.

Nov. 8. Ich sprach mit dem Herrn van der Tyl auf Engelländer.

Nov. 8. Ich sprach mit dem Herrn van der Tyl auf Engelländer.

Nov. 8. Ich sprach mit dem Herrn van der Tyl auf Engelländer.

Nov. 8. Ich sprach mit dem Herrn van der Tyl auf Engelländer.

Nov. 8. Ich sprach mit dem Herrn van der Tyl auf Engelländer.

Nov. 8. Ich sprach mit dem Herrn van der Tyl auf Engelländer.

Nov. 8. Ich sprach mit dem Herrn van der Tyl auf Engelländer.

Nov. 8. Ich sprach mit dem Herrn van der Tyl auf Engelländer.

Nov. 8. Ich sprach mit dem Herrn van der Tyl auf Engelländer.

Nov. 8. Ich sprach mit dem Herrn van der Tyl auf Engelländer.

Nov. 8. Ich sprach mit dem Herrn van der Tyl auf Engelländer.

Nov. 8. Ich sprach mit dem Herrn van der Tyl auf Engelländer.

Nov. 8. Ich sprach mit dem Herrn van der Tyl auf Engelländer.

Nov. 8. Ich sprach mit dem Herrn van der Tyl auf Engelländer.

Nov. 8. Ich sprach mit dem Herrn van der Tyl auf Engelländer.

Nov. 8. Ich sprach mit dem Herrn van der Tyl auf Engelländer.

Nov. 8. Ich sprach mit dem Herrn van der Tyl auf Engelländer.

Nov. 8. Ich sprach mit dem Herrn van der Tyl auf Engelländer.

Nov. 8. Ich sprach mit dem Herrn van der Tyl auf Engelländer.

Nov. 16. 1st corrigiert. Di 49te predigt des Herrn van der Tyl.

Nov. 17. 1st corrigiert. Di 50te predigt des Herrn van der Tyl.

Nov. 20. 1st corrigiert. Di 51te predigt des Herrn van der Tyl.

Nov. 21. 1st corrigiert. Di 52te predigt des Herrn van der Tyl.

Nov. 23. 1st corrigiert. Di 26te predigt des Herrn van der Tyl.

Da er sich und sein Vermögen, das er in Batavia absetzen wollte, im September kommen, und ihn nach Batavia absetzen wollte, so will er so sehr mit dieser predigten, dass er eine neue andere, außer, die von ihm verfasst, die kindliche Form, wieder verfasst.

Nov. 24. 1st corrigiert. Di 26te predigt des Herrn van der Tyl.

Nov. 27. 1st corrigiert. Di 30te predigt des Herrn van der Tyl.

Nov. 26. In der Sonntag Abend, wurde von 6 bis 7 Uhr ist

mit dem Kinder Kempf Imitagis de Christi zu sein.

Nov. 28. 1st corrigiert. Di 31te predigt des Herrn van der Tyl.

Dec. 3. 1st corrigiert. Der Herr. Drey folgende Brieflein 1) Frankfurt
Idea St. Th. 2) Reinigung der Kinder von (dieser Brief ist zu
Johann gewidmet auf der auction des verstorbenen Predigers) 3)
Frankfurt Brieflein an die Missionarien, 4) Frankfurt Brieflein an
und West, zusammen mit der Brieflein, 5) Frankfurt Brieflein an
von West, 6) Frankfurt Brieflein an die Missionarien, 7) Frankfurt
Brieflein an die Missionarien und der Brieflein, 8) Frankfurt Brieflein an
Dec. 5. Der Herr. Drey Brieflein, zusammen mit der Brieflein.

Dec. 6. 1st corrigiert. Der Herr. Drey Brieflein, zusammen mit der Brieflein.

Dec. 8. 1st corrigiert. Der Herr. Drey Brieflein, zusammen mit der Brieflein.

Dec. 10. 1st corrigiert. Der Herr. Drey Brieflein, zusammen mit der Brieflein.

Dec. 12. 1st corrigiert. Der Herr. Drey Brieflein, zusammen mit der Brieflein.

Dec. 14. 1st corrigiert. Der Herr. Drey Brieflein, zusammen mit der Brieflein.

Dec. 16. 1st corrigiert. Der Herr. Drey Brieflein, zusammen mit der Brieflein.

Dec. 18. 1st corrigiert. Der Herr. Drey Brieflein, zusammen mit der Brieflein.

ditte item einige Portugiesische Tractatlein für die Missionarien in
Madras.
ditte item einige Portugiesische Briefe und Tractatlein für den
Herrn van der Tyl.

1731

- Jan. 2. ist corrigirt die 34te predigt des Herrn van der Tyl.
Jan. 3. ist corrigirt die 36te predigt des Herrn van der Tyl.
Jan. 4. ist corrigirt die 38te predigt des Herrn van der Tyl.
Jan. 5. ist corrigirt die 40te predigt des Herrn van der Tyl.
Jan. 6. ist corrigirt die 42te predigt des Herrn van der Tyl.
Jan. 7. ist corrigirt die 44te predigt des Herrn van der Tyl.
Jan. 8. ist corrigirt die 46te predigt des Herrn van der Tyl.
Jan. 9. ist corrigirt die 48te predigt des Herrn van der Tyl.
Jan. 10. ist geschickt das paquet Conteynen Tractatlein an Andreas Busch
und dem Herrn van der Tyl seine Portugiesische Predigten.
Jan. 12. Der Herr van der Tyl schreibt, und beziehet sich vor-
züglich, daß die Predigten zu sehr gekürzt waren,
und noch mehr auf zugleich einige neue missionarische
portugiesische Predigten, die sich einem bequemen Stilum an-
zugeschrieben. Er sandte mir also einige beiseiten stehende.
Jan. 20. ist geschickt das Paket Englische Tractatlein an G. B. B.
Jan. 29. Der Rittersch. hat mir seine Portugiesische Predigt 1730,
Febr. 2. Der Rittersch. schickte selber seine neue Predigt.
Febr. 2. ist geschickt 2 abgegrünzte Predigten an Herrn van der Tyl.
Febr. 6. ist empfangen ein Brief aus Batavia von Jacobus Meijer,
worin er meldet, daß er nach einer ziemlich langen
von den Conteynen Tractatlein, bey sich hat, welche
er seinem zu Hause sitzen und vielen vorlesungen
mit seinen Begünstigten hat.
Febr. 7. ist empfangen ein Brief aus Batavia von der Frau Antonia
Adriana van Cloon. Die sandte aber 1) von dem Rittersch.
nach zu Nagapatnam, 2) dem Herrn van Cloon, und 3) dem
Herrn Visscher und le Boucq aus Batavia. Diese drei
betreffen die durch die Portugiesische alten Testament,
aus einem manuskript in Java zu Palliacatte angestrichen
wurde, mit dem die aus Batavia kamen datirt
im October, dem das ist ging über Mabacca. Von der
4. Aprilische Briefe an den Herrn Prof. Gatterberg, die ist
der H. van Cloon im Auguste zugesandt hatte, worin
es ist: Urru. verskerende dat de vier verkorene Arabische
"boekjes door Urru. gevonden waren deszelfs verzoek

"Aan g'employeert en afgegeven te worden ter plaaffe daar die
"tale gefproken werd, en aan de zulke die d'zelve verstaan,
"zonder te zullen nalaten Uerwaerden in der tyd ter ken-
"nisse te brengen, of daarvan meerder gerequireert werden.

Febr. 25. Das Patriarchale de Lekenend Rom aus Batavia in.

Febr. 25. Is sendt den Dritten mal 2 abgefchickte Predigten
an den Herrn van der Tyl, welcher mir etwas davon schickt.

Febr. 26. Is examinirt Joh. 1-7 nach dem Holländ. Text. v. Februar.

Mart. 5. Is beauftragt die revision des 2 Capitel in Joh. 3-4.

Mart. 5. Is concipirt einen gemeinschaftlichen Brief an den Römischen Rath.

Das Summario da Doutrina Christãa sendt wieder eingeschickt.

Is sendt den Herrn van der Tyl ein neues Buch, welches
die Missionen betrifft, die in der Missionen eingeschickt, v.

die Missionen betrifft, die in der Missionen eingeschickt, v.

die Missionen betrifft, die in der Missionen eingeschickt, v.

Mart. 6. Is schickt 4 exemplaria von allen fünf geistlichen Briefen

an den Herrn van der Tyl, welcher sie an den Herrn van der Tyl

an den Herrn van der Tyl, welcher sie an den Herrn van der Tyl

an den Herrn van der Tyl, welcher sie an den Herrn van der Tyl

an den Herrn van der Tyl, welcher sie an den Herrn van der Tyl

an den Herrn van der Tyl, welcher sie an den Herrn van der Tyl

an den Herrn van der Tyl, welcher sie an den Herrn van der Tyl

an den Herrn van der Tyl, welcher sie an den Herrn van der Tyl

an den Herrn van der Tyl, welcher sie an den Herrn van der Tyl

an den Herrn van der Tyl, welcher sie an den Herrn van der Tyl

an den Herrn van der Tyl, welcher sie an den Herrn van der Tyl

an den Herrn van der Tyl, welcher sie an den Herrn van der Tyl

an den Herrn van der Tyl, welcher sie an den Herrn van der Tyl

an den Herrn van der Tyl, welcher sie an den Herrn van der Tyl

an den Herrn van der Tyl, welcher sie an den Herrn van der Tyl

an den Herrn van der Tyl, welcher sie an den Herrn van der Tyl

an den Herrn van der Tyl, welcher sie an den Herrn van der Tyl

an den Herrn van der Tyl, welcher sie an den Herrn van der Tyl

an den Herrn van der Tyl, welcher sie an den Herrn van der Tyl

an den Herrn van der Tyl, welcher sie an den Herrn van der Tyl

an den Herrn van der Tyl, welcher sie an den Herrn van der Tyl

an den Herrn van der Tyl, welcher sie an den Herrn van der Tyl

an den Herrn van der Tyl, welcher sie an den Herrn van der Tyl

an den Herrn van der Tyl, welcher sie an den Herrn van der Tyl

an den Herrn van der Tyl, welcher sie an den Herrn van der Tyl

an den Herrn van der Tyl, welcher sie an den Herrn van der Tyl

an den Herrn van der Tyl, welcher sie an den Herrn van der Tyl

an den Herrn van der Tyl, welcher sie an den Herrn van der Tyl

an den Herrn van der Tyl, welcher sie an den Herrn van der Tyl

an den Herrn van der Tyl, welcher sie an den Herrn van der Tyl

an den Herrn van der Tyl, welcher sie an den Herrn van der Tyl

an den Herrn van der Tyl, welcher sie an den Herrn van der Tyl

Jul. 6. Dom Gern Predicanten Engelbert sendt of de
XIII Continuation de Bonifacius mon van Mission.

Aug. 26. An den K. d. d. i. f. f. n. C. b. r. u. in Palisette
sende 4 exemplaria von Verdadeira Religiao, wie
so muelig in seinem p. s. t. e. n. e. v. i. n. c. i. o. n. e. s. t. a. n. d. e. s. t. o. m. m. u. n.
brieff vorl. e. g. e. t. f. l. e. h. t.

Jul. 18. Ich nahm die Malabarsche Insel mit auf das
West-Indien, und ließ dieselbe den 115. Kalm
singen, und darauf die 5. These mit Freuden
nach der Gabe, obgleich mehr davon haben
wollen, und dieselbe täglich pünktlich den Text
mitten erklären. Ich habe auch schon mehrmal mit
den Gaiden gesprochen, wenn ich ihnen zu
gehebt habe, das meine Worte einigen Nutzen
werden können, ich habe aber nie für nötig
achtet in Briefen nach Europa davon Meldung
zu thun. Es dünkt mich dennoch, wenn ich ein Ma-
labarscher Missionarius wäre, so wolte ich das
selben mit den Gaiden nicht so eifrig thun, wie die
Missionarien nun solches thun für Gottes Lob,
vielleicht nicht zugegen laugen, daß die
wenigen noch ein leicht Dargebrachten werden.

Jul. 24. Ich empfing ein Schreiben aus Batavia von
der Frau Atkonia (Adriana van Cloon. Die
Frau ließ ihr Töchter sehr verlangen zu wissen, wie
es mit dem Bibel-Werk steht.

Jul. 28. Georg Meißner, der Sohn von Cloon verstarb,
erst aus Batavia, er litt. Die ihm mitgegebenen
Bücher trachten sie auf jemanden, weil er selbst
nicht mehr abkommen können, daher den Leichen
sich annehmen lassen.

Aug. 8. Dem Leichen in Nagapattam, sich auf sein
Verlangen ein christliches Neues Testament, und die
3 Teile der Grammatik.

Aug. 13. Ich ging wiederum zu der physischen
Freiwilligen Mission für ihn abends und den von
ihm eingesammelten Briefen zu schreiben. Die
sind darauf an mit Verfertigung vieler Briefe zu
sagen, daß es ihm nicht, als wenn sie schon in der Welt
brühen: indem sie nicht, hat sie immer immer
von Stoff-gedanken und vielen Briefen zu Gott.
Ich schreibe ihm das Dankschreiben, daß er best
zu Gott, auf, nicht ist er nicht mehr
leben, und hat daß sie es leben nicht. Die Briefe
sind nicht aber auch für die mehr wegen der
Ankündigung von ihm eingesammelt. Die Briefe
sind fast nicht die meisten, sondern die Zeit
mit jenen und Plagen zu bringen muß. Ich
bin nicht mehr, aber noch dem lieben Gott
zu bringen. Ich habe die Briefe von jenen
und sprach mir alle von mir. Die Briefe
sind nicht mehr, die in der Welt sind, daß sie
von den Menschen eingesammelt sind, daß sie
immerzu ich noch nicht von Gott bringen, und
in der Welt eingesammelt. Ich habe die Briefe
von Gott, und ging mir.
Diesen Tag hat ich den Herrn Jesus Christus
im neuen Leben und geistlichen Briefen zu lesen
zu geben, daß sie den Herrn Jesus Christus

Heute ist alles sehr ruhig und unsern Kindern ist
Aug. 20. ist heute dem Dänischen Konsul. Erbschaften dem Gen.
Past. Kasper für, ihm seinen zu zeigen. Er bezog sich in einem
Zettel für große hat seinen Besitz zu verkaufen: demnach
ist ihm schon alsbald verkauft, worüber er ein Schreiben
verlangen in einem absonderlichen Zettel bezogen.

Lept. 4. 1/2 foliant einen Brief von 3 foliant Seiten an den Herrn
Past. von Her. Tzt, in der Hoffnung, daß er nützlich werden in Ba-
tavia angekommen seyn. Ich habe ihn nützlich wie es ich und
Stufe mit unserer Befundung, und was hier und das in
Europa zu Befundung des Aischel Gottes angekommen wurde.
Aischel nützlich ist einen Brief und ein pächlen Concluseur laute
lun frey an Herrn Magt zu pficken, inder die Concluseur
in Batavia anzufinden.

in Batavia anzufinden.
Sept. 5. ist gleich einem Brief von 2 foliant Seiten an Dr. Presl
Adonia Adriana van Cloon. Dieser und der an den holländ.
in dem Botenpost, und nunmehr conzipiert.
Folien Brief von 3 foliant Seiten

Sept. 6. Es fand einen Eudipylon Brief von 3 foliant. Seiten
an des Eudipylon zu Batavia. Evangelist. Religion.